

**ДЗЗД Хьорман-СЕН**

## **Годишен финансов отчет**

за годината приключваща на 31.12.2010

---

### **Съдържание**

- Счетоводен Баланс
- Отчет за приходите и разходите
- Отчет за паричните потоци
- Отчет за собствения капитал
- Справка за нетекущите (дълготрайни) активи
- Приложение към Годишния финансов отчет

*Съставител*

**"Счетоводна Кантора К и К" ЕООД**

*member of*

**INTEGRA  INTERNATIONAL<sup>®</sup>**

*Your Global Advantage*



**K&K accounting**

t: +359 (2) 816-42-33, f: +359 (2) 816-42-34, e: office@kik-bg.com, w: www.kik-bg.com



**ДЗЗД Хьорман-СЕН**  
**СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС (индивидуален)**  
 към 31.12.2010

ЕИК:175498822

**А К Т И В**

Раздели, групи, статии	Сума (хил.лв.)	
	Текущ период	Предходен период
а	1	2
<b>A. Текущи (краткотрайни) активи</b>		
<b>I. Вземания</b>		
1 Други вземания		17
<b>Общо за група I.</b>		<b>17</b>
<b>II. Парични средства, в т. ч.:</b>	782	817
- в безсрочни сметки (депозити)	782	817
<b>Общо за група II.</b>	<b>782</b>	<b>817</b>
<b>Общо за раздел A.</b>	<b>782</b>	<b>834</b>
<b>Б. Разходи за бъдещи периоди</b>	<b>5</b>	<b>9</b>
<b>СУМА НА АКТИВА</b>	<b>787</b>	<b>843</b>

Съставител

"Счетоводна Кантора К и К" ЕООД



**П А С И В**

Раздели, групи, статии	Сума (хил.лв.)	
	Текущ период	Предходен период
а	1	2
<b>A. Собствен капитал</b>		
<b>I. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т. ч.:</b>	791	150
- неразпределена печалба	791	150
<b>Общо за група I.</b>	<b>791</b>	<b>150</b>
<b>II. Текуща печалба (загуба)</b>	(4)	641
<b>Общо за раздел A.</b>	<b>787</b>	<b>791</b>
<b>Б. Задължения</b>		
1 Други задължения, в т. ч.:		52
- до 1 година		52
- Данъчни задължения, в т. ч.:		52
- до 1 година		52
<b>Общо за раздел Б. в т.ч.</b>		<b>52</b>
- до 1 година		52
<b>СУМА НА ПАСИВА</b>	<b>787</b>	<b>843</b>

Ръководител

Васил Иванов Ботушаров

дата на съставяне 25.02.2011



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ (индивидуален)

за периода 01.01.2010 - 31.12.2010

НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ	Сума (хил.лв.)	
	Текущ период	Предходен период
a	1	2
<b>А. Разходи</b>		
1 Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т. ч.:		12872
а) външни услуги		12872
2 Други разходи, в т. ч.:		16276
а) балансова стойност на продадените активи		16276
<b>Общо разходи за оперативна дейност</b>		<b>29148</b>
3 Разходи за лихви и други финансови разходи, в т. ч.:	5	2
<b>Общо финансови разходи</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
4 Печалба от обичайната дейност		711
<b>Общо разходи</b>	<b>5</b>	<b>29150</b>
5 Счетоводна печалба (общо приходи-общо разходи)		711
6 Разходи за данъци от печалбата		70
7 Печалба		641
<b>Всичко</b>	<b>5</b>	<b>29861</b>

НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ	Сума (хил.лв.)	
	Текущ период	Предходен период
a	1	2
<b>Б. Приходи</b>		
1 Нетни приходи от продажби, в т. ч.:		29860
а) стоки		16683
б) услуги		13177
<b>Общо приходи от оперативна дейност</b>		<b>29860</b>
2 Други лихви и финансови приходи, в т. ч.:	1	1
<b>Общо финансови приходи</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
3 Загуба от обичайна дейност	4	
<b>Общо приходи</b>	<b>1</b>	<b>29861</b>
4 Счетоводна загуба (общо приходи-общо разходи)	4	
5 Загуба	4	
<b>Всичко</b>	<b>5</b>	<b>29861</b>

Съставител

"Счетоводна Кантора К и К" ЕООД



Счетоводна кантора  
**К и К**  
СОФИЯ

Ръководител

Васил Иванов Ботушаров

дата на съставяне 25.02.2011



## ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД (индивидуален)

за периода 01.01.2010 - 31.12.2010

Сума (хил.лв.)

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	1	2	3	4	5	6
<b>А. Парични потоци от основната дейност</b>						
1 Парични потоци, свързани с търговски контрагенти				35832	34977	855
2 Платени и възстановени данъци върху печалбата		52	(52)		35	(35)
3 Платено и възстановено ДДС	16		16			
4 Други парични потоци от основната дейност					183	(183)
<b>Всичко парични потоци от основната дейност (А)</b>	<b>16</b>	<b>52</b>	<b>(36)</b>	<b>35832</b>	<b>35195</b>	<b>637</b>
<b>Б. Парични потоци от инвестиционната дейност</b>						
<b>Всичко парични потоци от инвест. дейност (Б)</b>						
<b>В. Парични потоци от финансовата дейност</b>						
1 Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	1		1	1		1
2 Други парични потоци от финансовата дейност					11	(11)
<b>Всичко парични потоци от финансовата дейност (В)</b>	<b>1</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>(10)</b>
<b>Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)</b>	<b>17</b>	<b>52</b>	<b>(35)</b>	<b>35833</b>	<b>35206</b>	<b>627</b>
<b>Д. Парични средства в началото на периода</b>						<b>190</b>
<b>Е. Парични средства в края на периода</b>			<b>782</b>			<b>817</b>

Съставител

"Счетоводна Кантора К и К" ЕООД



Ръководител

Васил Иванов Ботушаров

дата на съставяне 25.02.2011



## ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ (индивидуален)

към 31.12.2010

Сума (хил.лв.)

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви				Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т. ч.:		Текуща печалба (загуба)	Общо собствен капитал
				Законови резерви	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв, съгласно учредителен акт	Други резерви	- неразпределена печалба	- непокрита загуба		
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>1. Салдо в началото на отчетния период</b>								<b>150</b>		<b>641</b>	<b>791</b>
2. Промени в счетоводната политика											
3. Грешки											
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки								<b>150</b>		<b>641</b>	<b>791</b>
5. Изменения за сметка на собствениците, в т. ч.:											
- увеличение											
- намаление											
6. Финансов резултат за текущия период										(4)	(4)
7. Разпределения на печалба, в т. ч.:								641		(641)	
- за дивиденди											
8. Покриване на загуба											
9. Последващи оценки на активи и пасиви											
- увеличение											
- намаление											
10. Други изменения в собствения капитал											
<b>11. Салдо към края на отчетния период</b>								<b>791</b>		<b>(4)</b>	<b>787</b>
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина											
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11 ± 12)								<b>791</b>		<b>(4)</b>	<b>787</b>

Съставител



Счетоводна кантора  
ЮИ К и К  
СОФИЯ

"Счетоводна Кантора К и К" ЕООД

Ръководител

Васил Иванов Ботушаров

дата на съставяне 25.02.2011



С П Р А В К А за нетекущите (дългосрочните) активи  
към 31.12.2010

Сума (хил.лв.)

Показатели	Отчетна стойност на дълготрайните активи				Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценка в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
	В началото на периода	На постъпили през периода	На излезли през периода	В края на периода (1+2-3)	Увеличение	Намаление		В началото на периода	Начислена през периода	Отписана през период	В края на периода (8+9-10)	Увеличение	Намаление		
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>I Нематериални активи</b>															
1 Продукти от развойна дейност															
2 Концесии, патенти, лицензи, търговски марки, програмни продукти и др. права и активи															
3 Търговска репутация															
4 Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане															
<b>Общо за група I</b>															
<b>II Дълготрайни материални активи</b>															
1 Земи и сгради, в т. ч.:															
- земи															
- сгради															
2 Машини, производствено оборудване и апаратура															
3 Съоръжения и други															
4 Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане															
<b>Общо за група II</b>															
<b>III Дългосрочни финансови активи</b>															
1 Акции и дялове в предприятия от група															
2 Предоставени заеми на предприятия от група															
3 Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия															
4 Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия															
5 Дългосрочни инвестиции															
6 Други заеми															
7 Изкупени собствени акции, Номинална стойност в хил.лв. ....															
<b>Общо за група III</b>															
<b>IV Отсрочени данъци</b>															
<b>Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I + II + III + IV)</b>															

Съставител

"Счетоводна Кантора К и К" ЕООД



Ръководител

Васил Иванов Ботушаров

дата на съставяне 25.02.2011



#### **Учредяване и регистрация**

ДЗЗД Хьорман-СЕН (Предприятието)  
е вписано в Търговския Регистър към Агенция по Вписвания, съгласно споразумение за консорциум от 01.05.2008г.  
под номер 175498822  
в съответствие с Търговския закон на Република България.  
със седалище Република България гр.София, ул.Кукуш №2  
и адрес на извършване на дейност гр.София, ул.Кукуш №2  
Правната форма на Предприятието е Дружество по Закона за задълженията и договорите  
**ЕИК 175498822**

#### **Управляващ орган**

Предприятието се представлява и управлява от  
**Васил Иванов Ботушаров и Георги Александров Георгиев**

#### **Предмет на дейност**

Основната дейност на Предприятието е:  
Управление на проект за доставка и въвеждане на комуникационни системи  
Консултантска дейност по стопанско и друго управление  
През 2010 година не е извършвана дейност и няма реализирани приходи.

Годишният финансов отчет е съставен към 31.12.2010 за периода 01.01.2010 - 31.12.2010  
Отчета е одобрен на от органа на управление.  
Годишният финансов отчет е официално одобрен за публикуване на  
Стойностите в годишния финансов отчет са представени в хиляди български лева (BGN'000).  
Съставител на Годишния Финансов Отчет е "Счетоводна Кантора К и К" ЕООД

#### **Счетоводна политика**

По-долу е описана счетоводната политика, приложена при изготвянето на финансовия отчет. Политиката е била последователно прилагана за всички представени години, освен ако изрично не е упоменато друго.

#### **База за изготвяне на финансовия отчет**

Настоящият финансов отчет е изготвен на база и в съответствие с изискванията на Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия (**НСФОМСП**). Счетоводството се осъществява и финансовите отчети се съставят в съответствие при съобразяването със основни счетоводни принципи: текущо начисляване, действащо предприятие, предпазливост, съпоставимост между приходите и разходите, предимство на съдържанието пред формата, запазване при възможност на счетоводната политика от предходния отчетен период, независимост на отделните отчетни периоди и стойностна връзка между начален и краен баланс.

Предприятието води своите счетоводни регистри в български лева. Данните във финансовия отчет са представени в хиляди лева. Сумите по статиите във финансовия отчет, които са отрицателни величини, се посочват в скоби.

Настоящият финансов отчет е изготвен на база историческа цена. Активите, собственият капитал, пасивите, приходите и разходите се оценяват и записват при тяхното придобиване или възникване по историческата им цена или друга цена, в съответствие с приложимите счетоводни стандарти.

Всички неупоменати принципи и правила се прилагат, така както са визирани в правните норми в ЗСЧ и НСФОМСП, а ако липсва уредба или е по-удачно, за конкретен принцип или база се прилагат МСС.

#### **Дълготрайни активи и амортизация**

СС 4, СС 16, СС 36, СС 38

Предприятието е определило стойностен праг от 700 лв, под който придобитите активи независимо, че притежават характеристиката на дълготраен актив, се отчитат като текущ разход в момента на придобиването им.  
Измененията в нетекущите (дълготрайните) активи е показано чрез справка съгласно приложение № 5 от СС1

#### **Преглед за обезценка**

СС36

При прегледа на активите за обезценка се сравнява нетната им продажна цена и стойността им в употреба. В случаите, когато не е възможно да се определи нетната продажна цена на даден актив, стойността му в употреба се приема за възстановима стойност. Ако няма доказателства, че стойността в употреба надхвърля нетната продажна цена на даден актив, последната се приема за негова възстановима стойност. Възстановимата стойност се определя за всеки актив поотделно. Изключения се допускат за активи, при чието използване не се пораждат разграничими парични постъпления. Загубата от обезценка на актив се признава веднага като текущ разход за дейността.

Ако след извършена обезценка на актив неговата възстановима стойност превиши балансовата му стойност, се отразява възстановяване на загубата от обезценка - като текущ приход от дейността - до размера на предходната обезценка, която е била отразена като текущ разход за дейността.

#### Парични средства

СС 7

Паричните средства са оценени по номинална стойност, а паричните средства във валута - по заключителен курс на БНБ. На наличните парични средства във валута в края на всеки месец се прави преценка по курса на БНБ към последния ден от този период.

Обменният курс на щатския долар към 31 декември 2010 е 1.47276 (31 декември 2009: 1.36409).

Обменният курс на еврото е фиксиран на 1.95583.

Изменението в паричните потоци на Предприятието е показано чрез справка съгласно приложение № 1 от СС7

Размер на парични средства, които не са на разположение за ползване от ръководството 352 хил. лева

Оповестената сума, която не е на разположение за ползване от ръководството представлява суми по учредени банкови гаранции в Уникредит Булбанк в полза на Министерство на извънредните ситуации и Сименс Ентърпрайз Комюникейшънс ЕООД.

#### Приходи

СС 18

Приходите се признават когато :

- сумата на прихода може да бъде надеждно изчислена;
- Предприятието има икономическа изгода, свързана със сделката по продажбата;
- направените разходи или тези, които ще бъдат направени във връзка със сделката, могат надеждно да бъдат изчислени.

Приходът от продажбата на продукция и стоки се признава, когато Предприятието е прехвърлило на купувача значителни рискове и изгоди, свързани със собствеността на продукцията и стоките и не запазва участие в управлението или ефективен контрол върху продаваните продукция и стоки.

Приходът от извършените услуги се признава в зависимост от етапа на завършеност на сделката към датата на съставянето на счетоводния баланс, при условие че резултатът от сделката може да се оцени надеждно. Приходите от лихвите се признават текущо пропорционално на времевата база, която отчита ефективния доход от актива.

#### Разходи

Всички разходи за дейността се отчитат по елементи. Спазва се принципа на текущо начисляване. Разходите се признават за текущи в момента на признаване на прихода.

#### Разходи за бъдещи периоди

Като разходи за бъдещи периоди се отчитат предплатените разходи, които се отнасят за следващи отчетни периоди.

Разходите за бъдещи периоди се следят ежемесечно, отчитат се аналитично по видове. При настъпване на периода за който се отнасят, се прехвърлят като текущи разходи съгласно погасителен план и се отчитат при погасяването като разходи по икономически елементи или финансови разходи.

#### Вземания

Вземанията в левове се оценяват по стойността на тяхното възникване, а тези в чужда валута - по централния курс на БНБ за деня в момента на възникването им.

В последствие ежемесечно се преоценят по курса на БНБ към последната дата на месеца. Преглед на вземанията за обезценка се извършва от ръководството на дружеството в края на всяка година и ако има индикации за обезценка, загубите се начисляват като текущ разход в отчета за приходите и разходите. Курсовите разлики от валутните разчети и преоценки се отчитат като текущи разходи по валутни операции.

#### Пасиви

Текущите задължения се начисляват при тяхното възникване. Задълженията във валута се преоценят месечно по централния курс на БНБ за съответната валута към последния ден на месеца.

#### Данъци върху печалбата

СС 12

Текущите данъци върху печалбата се определят в съответствие с изискванията на българското данъчно законодателство - Закона за корпоративното подоходно облагане. Номиналната данъчна ставка за 2010 е 10% (2009: 10%).

#### Свързани лица

СС 24

Предприятието е свързано лице със следните дружества и лица:

<i>Свързано лице</i>	<i>Основание за свързаност</i>
1 <u>Сименс Ентърпрайз Комюникейшънс ЕООД</u>	<u>Договор за консорциум, с който се учредява</u>
2 <u>Хьорман ГмбХ</u>	<u>Договор за консорциум, с който се учредява</u>

Предприятието не е осъществявало сделки със свързани лица през периода.



Сделки през предходния период със свързани лица:

Свързано лице	Вид сделка	Обем за периода	Задължения към 31.12	Вземания към 31.12	Ценова политика и отклонения
Сименс Ентърпрайз 1 Комюникейшънс ЕООД	покупка на стоки	<u>16275</u>	=	=	няма данни
Сименс Ентърпрайз 2 Комюникейшънс ЕООД	предоставени услуги по изграждане на система оповестяване	<u>12864</u>	=	=	няма данни

**Събития след датата на баланса.**

СС 10

В Предприятието не са настъпили коригиращи и не коригиращи събития след датата на годишния финансов отчет, които следва да бъдат оповестяване или отразени в годишния финансов отчет.

Към датата на утвърждаване на годишния финансов отчет на дружеството за публикуване, ръководството не е декларирало намерения за разпределяне на дивиденди.

Ръководител:

**Васил Иванов Ботушаров**

дата: 25.02.2011

